
**Требования безопасности к конструкции и установке лифтов
ЛИФТЫ, НАХОДЯЩИЕСЯ В ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Часть 82

**Правила по улучшению доступности лифтов, находящихся
в эксплуатации, для пассажиров, включая пассажиров
с ограничениями жизнедеятельности**

**Патрабаванні бяспекі да канструкцыі і ўстаноўкі ліфтаў
ЛІФТЫ, ЯКІЯ ЗНАХОДЗЯЦА Ў ЭКСПЛУАТАЦЫІ**

Частка 82

**Правілы па паляпшэнні даступнасці ліфтаў, якія знаходзяцца
ў эксплуатацыі, для пасажыраў, уключаючы пасажыраў
з абмежаваннямі жыццядзейнасці**

(EN 81-82:2013, IDT)

Настоящий государственный стандарт идентичен EN 81-82:2013 и принят с разрешения Европейского комитета по стандартизации (CEN), пр. Марникс, 17, В-1000, Брюссель, Бельгия.

Издание официальное



Госстандарт
Минск

Ключевые слова: лифты, доступность, пассажиры, пассажиры с ограничениями жизнедеятельности, требования безопасности

Предисловие

Цели, основные принципы, положения по государственному регулированию и управлению в области технического нормирования и стандартизации установлены Законом Республики Беларусь «О техническом нормировании и стандартизации».

1 ПОДГОТОВЛЕН научно-производственным республиканским унитарным предприятием «Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации (БелГИСС)» на основе собственного перевода на русский язык англоязычной версии стандарта, указанного в пункте 3

ВНЕСЕН Госстандартом Республики Беларусь

2 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ постановлением Госстандарта Республики Беларусь от 1 февраля 2019 г. № 5

3 Настоящий стандарт идентичен европейскому стандарту EN 81-82:2013 «Требования безопасности к конструкции и установке лифтов. Эксплуатируемые лифты. Часть 82. Правила по улучшению доступности эксплуатируемых лифтов для пассажиров, включая пассажиров с ограниченными возможностями» («Safety rules for the construction and installation of lifts – Existing lifts – Part 82: Rules for the improvement of the accessibility of existing lifts for persons including persons with disability», IDT).

Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования указанного европейского стандарта для приведения в соответствие с СТБ 1.5 (подраздел 3.7), а также в стандарт внесено следующее редакционное изменение: в пункты 5.1 и 5.2.1 внесена дополнительная информация в виде сноски.

Европейский стандарт разработан техническим комитетом по стандартизации CEN/TC 10 «Лифты, эскалаторы и пешеходные дорожки» Европейского комитета по стандартизации (CEN).

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочного европейского стандарта соответствующий ему государственный стандарт, сведения о котором приведены в дополнительном приложении ДА

4 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

© Госстандарт, 2019

Настоящий стандарт не может быть воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Госстандарта Республики Беларусь

Издан на русском языке

Содержание

Введение	IV
1 Область применения	1
2 Нормативные ссылки.....	1
3 Термины и определения.....	1
4 Перечень существенных опасностей.....	2
5 Требования для обеспечения безопасного доступа и использования и (или) меры безопасности.....	2
5.1 Общие требования	2
5.2 Вход – дверной проем	2
5.3 Размеры, оборудование, точность остановки (выравнивания) кабины	3
5.4 Устройства управления и сигналы	3
6 Контроль мер, принятых для улучшения.....	4
7 Информация для потребителя	4
Приложение А (справочное) Рекомендации по улучшению доступности	5
Приложение В (справочное) Перечень для проверки доступности лифтов, находящихся в эксплуатации	10
Библиография	18
Приложение ДА (справочное) Сведения о соответствии ссылочного европейского стандарта государственному стандарту	19

Введение

Европейский стандарт EN 81-82:2013 является частью серии стандартов EN 81, имеющей общий заголовок «Требования безопасности к конструкции и установке лифтов», и предназначен для совместного применения с EN 81-70.

В настоящее время наблюдается тенденция к увеличению продолжительности жизни людей и обеспечению равной доступности для всех, включая пассажиров с ограничениями жизнедеятельности, в том числе людей с инвалидностью. Поэтому особенно важно обеспечить безопасные средства вертикального перемещения для всех пассажиров лифтов, включая пассажиров с ограничениями жизнедеятельности и пожилых людей, без применения посторонней помощи.

Кроме того, жизненный цикл лифта больше, чем у большинства других транспортных систем и строительного оборудования, что приводит к тому, что конструкция, характеристики, безопасность и доступность лифтов могут отставать от современных технологий. Если лифты, находящиеся в эксплуатации, не будут модернизироваться до современного технического уровня, то количество проблем, связанных с доступностью, будет возрастать пропорционально увеличению количества пассажиров с ограничениями жизнедеятельности, что приведет к менее доступной окружающей среде для общества в целом.

Вместе со свободой передвижения пассажиров, включая пассажиров с ограничениями жизнедеятельности, возрастает необходимость в большей осведомленности о различных типах устанавливаемого оборудования.

Настоящий стандарт рассматривает эти вопросы. Цель его – помочь собственникам, органам государственной власти, конструкторам (изготовителям) лифтов найти практические решения и способы применения требований EN 81-70 относительно лифтов, находящихся в эксплуатации, для улучшения их доступности для пассажиров, включая пассажиров с ограничениями жизнедеятельности. Если практические причины не позволяют в полном объеме применять EN 81-70, то настоящий стандарт предоставляет альтернативные предложения.

В таких случаях применение EN 81-70 является преимущественным. Например, если имеющийся входной проем недостаточно велик для использования кресла-коляски и не может быть увеличен, то существенным улучшением является обеспечение пригодности элементов управления лифтом для пассажиров, имеющих другие ограничения жизнедеятельности.

Такие изменения (усовершенствования) могут позволить пожилым людям и пассажирам с ограничениями жизнедеятельности продолжать жить в своих домах, не переселяться в специализированные учреждения.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

**Требования безопасности к конструкции и установке лифтов
ЛИФТЫ, НАХОДЯЩИЕСЯ В ЭКСПЛУАТАЦИИ****Часть 82****Правила по улучшению доступности лифтов,
находящихся в эксплуатации, для пассажиров,
включая пассажиров с ограничениями жизнедеятельности****Патрабаванні бяспекі да канструкцыі і ўстаноўкі ліфтаў
ЛІФТЫ, ЯКІЯ ЗНАХОДЗЯЦЦА У ЭКСПЛУАТАЦЫІ****Частка 82****Правілы па паляпшэнні даступнасці ліфтаў,
якія знаходзяцца ў эксплуатацыі, для пасажыраў,
включаючы пасажыраў з абмежаваннямі жыццядзейнасці**

Safety rules for the construction and installation of lifts

Existing lifts

Part 82

Rules for the improvement of the accessibility of existing lifts
for persons including persons with disability

Дата введения 2019-08-01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает правила применения EN 81-70, ссылка на который приведена в EN 81-80:2003 (пункт 5.2.1), для улучшения доступности лифтов, находящихся в эксплуатации, для пассажиров, включая пассажиров с ограничениями жизнедеятельности, в том числе людей с инвалидностью.

Настоящий стандарт распространяется на постоянно установленные лифты, обслуживающие определенные уровни посадки, оборудованные кабиной, предназначенной для перемещения пассажиров или пассажиров и грузов, движущейся по направляющим, у которых угол наклона к вертикали не более 15°.

2 Нормативные ссылки

Для применения настоящего стандарта необходимы следующие ссылочные стандарты. Для датированных ссылок применяют только указанное издание ссылочного стандарта, для недатированных ссылок применяют последнее издание ссылочного стандарта (включая все его изменения).

EN 81-70:2003 *, Safety rules for the construction and installations of lifts – Particular applications for passenger and good passenger lifts – Part 70: Accessibility to lifts for persons including persons with disability (Требования безопасности к конструкции и установке лифтов. Специальные применения лифтов для перевозки пассажиров и грузов. Часть 70. Доступность лифтов для пассажиров, включая пассажиров с ограничениями жизнедеятельности)

3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены термины с соответствующими определениями, установленные серией стандартов EN 81.

* Заменен на EN 81-70:2018. Однако для однозначного соблюдения требований настоящего стандарта, выраженного в датированной ссылке, рекомендуется использовать только указанное в этой ссылке издание.

4 Перечень существенных опасностей

Применяется EN 81-70:2003 (раздел 4).

5 Требования для обеспечения безопасного доступа и использования и (или) меры безопасности

5.1 Общие положения

Необходимо учитывать общую доступность здания ¹⁾.

5.2 Вход – дверной проем

5.2.1 Ширина дверного проема в свету

Если размеры кабины соответствуют приведенным в EN 81-70:2003 (таблица 1), то минимальная ширина входного проема в свету должна составлять не менее 800 мм. ¹⁾

Примечание – Национальные правила могут устанавливать ширину входного проема в свету более 800 мм. В лифтах типа 2 рекомендуется предусмотреть ширину входного проема в свету 900 мм в соответствии с ISO 4190-1 (серия В) [6], в лифтах типа 3 ширина входного проема в свету должна составлять 1 100 мм.

Двери кабины и шахты лифта, выходящие на этажную площадку, должны быть сконструированы как автоматические горизонтально-раздвижные двери с механизированным приводом. Если это не так и если это невозможно сделать, то открываемые вручную двери должны быть переоборудованы в двери с механизированным приводом.

Если лифт оборудован распашными дверями на этажных площадках и если размер лифта не позволяет использовать его пассажиром в кресле-коляске, то его доступность для пассажиров с нарушениями подвижности может быть улучшена за счет установки автоматических горизонтально-раздвижных дверей с механизированным приводом, даже если при этом вход в кабину будет уменьшен (например, эксплуатируемые распашные двери с шириной входного проема в свету 800 мм заменяются на автоматические горизонтально-раздвижные двери с механизированным приводом с шириной входного проема в свету 700 мм).

Складывающиеся двери кабины лифтов, находящихся в эксплуатации, могут сохраняться, если они не ограничивают доступность для пассажиров в креслах-колясках.

5.2.2 Доступ и отсутствие препятствий на этажных площадках

Должен быть обеспечен беспрепятственный доступ к этажным площадкам на всех обслуживаемых этажах в соответствии с EN 81-70:2003 (пункт 5.2.2).

Особое внимание рекомендуется обратить на достаточное местное освещение этажных площадок (см. EN 81-1/2:1998 (пункт 7.6.1), [1], [2]).

5.2.3 Время удержания створок двери

Если лифт оборудован автоматическими дверями с механизированным приводом, то время удержания створок двери в открытом положении должно быть достаточно долгим, чтобы облегчить доступ, и система управления должна предусматривать возможность регулировки времени удержания створок двери в открытом положении в соответствии с EN 81-70:2003 (пункт 5.2.3).

5.2.4 Устройство повторного открытия дверей без физического контакта

Если лифт оборудован автоматическими горизонтально-раздвижными дверями с механизированным приводом, то он также должен быть оборудован защитным устройством, предотвращающим физический контакт в соответствии EN 81-70:2003 (пункт 5.2.4).

Примечание – В случае наличия препятствий между устройством и соединительными элементами и (или) замками двери защитное устройство должно перекрывать дверной проем на высоте от 25 до 1 600 мм над порогом кабины.

Для распашных дверей с механизированным приводом усилия, необходимые для предотвращения открытия и закрытия дверей, не должны превышать 150 Н. Кинетическая энергия не должна превышать 4 Дж в каждом направлении.

¹⁾ В Республике Беларусь дополнительно следует руководствоваться требованиями ТКП 45-3.02-318-2018 (33020).

5.3 Размеры, оборудование, точность остановки (выравнивания) кабины

5.3.1 Размеры кабины

Размеры кабины должны соответствовать EN 81-70:2003 (пункт 5.3.1).

Примечание 1 – В EN 81-70:2003 (таблица 1) приведены оптимальные размеры, особенно для новых зданий. Тем не менее в эксплуатации находится много лифтов, в которых могут использоваться небольшие кресла-коляски. Поэтому при соответствии размеров требованиям предполагаемых пользователей здания внесение изменений в конструкцию кабины не требуется.

Примечание 2 – Следует обратить внимание на то, что фактические размеры шахты определяют размеры кабины.

5.3.2 Оборудование кабины

5.3.2.1 Поручень

Поручни должны соответствовать требованиям EN 81-70:2003 (пункт 5.3.2.1).

Если установка поручня на боковой стенке кабины уменьшает ширину входа или препятствует доступу пассажиров в креслах-колясках, то поручень должен быть установлен на задней стенке кабины.

5.3.2.2 Откидные сиденья

Откидные сиденья, если предусмотрены, должны соответствовать требованиям EN 81-70:2003 (пункт 5.3.2.2). Необходимо обеспечить достаточную прочность соответствующей стенки кабины.

5.3.2.3 Движение при выезде из кабины

Должны быть установлены приспособления в соответствии с требованиями EN 81-70:2003 (пункт 5.3.2.3).

5.3.3 Выравнивание и точность остановки

Точность остановки и выравнивания должна соответствовать требованиям EN 81-70:2003 (пункт 5.3.3), т. е. должна быть следующей:

- точность остановки кабины лифта ± 10 мм;
- точность выравнивания ± 20 мм.

5.4 Устройства управления и сигналы

5.4.1 Устройства управления на этажной площадке

5.4.1.1 Система с кнопками нажимного типа

Система управления с кнопками нажимного типа должна соответствовать требованиям EN 81-70:2003 (пункт 5.4.1.1), приведенным в таблице 2.

Если эксплуатируемые кнопки не в полной мере соответствуют одному или нескольким требованиям, приведенным в EN 81-70:2003 (таблица 2), то они могут быть сохранены до проведения модернизации соответствующего компонента. Однако если некоторые требования (кроме перечисления g) «регистрация обратной связи») высокого уровня эффективности (т. е. 3 или 4 в соответствии с матрицей оценки доступности, приведенной в приложении A) не выполняются, то кнопки должны быть заменены.

Если предусматривается новая система управления лифтом, то она должна полностью соответствовать всем требованиям EN 81-70:2003 (таблица 2).

5.4.1.2 Система клавиатуры

Если применяется система клавиатуры, то она должна соответствовать требованиям EN 81-70:2003 (пункт 5.4.1.2).

5.4.1.3 Орган вспомогательного управления

Если применяется орган вспомогательного управления, то он должен соответствовать требованиям EN 81-70:2003 (пункт 5.4.1.3).

5.4.1.4 Расположение устройств управления на этажной площадке

Устройства управления на этажной площадке должны быть установлены в соответствии с требованиями EN 81-70:2003 (пункт 5.4.1.4).

5.4.2 Устройства управления в кабине

Если используется система управления с кнопками нажимного типа, то она должна соответствовать требованиям EN 81-70:2003 (пункты 5.4.2.1 и 5.4.2.2), приведенным в таблице 2.

Если эксплуатируемые кнопки не в полной мере соответствуют одному или нескольким требованиям, приведенным в EN 81-70:2003 (таблица 2), то они могут быть сохранены до проведения модернизации соответствующего компонента. Однако если некоторые требования (кроме перечисления g) «реги-

СТБ EN 81-82-2019

страция обратной связи») высокого уровня эффективности (т. е. 3 или 4 в соответствии с матрицей оценки доступности, приведенной в приложении А) не выполняются, то кнопки должны быть заменены.

Если предусматривается новая система управления лифтом, то она должна полностью соответствовать всем требованиям EN 81-70:2003 (таблица 2).

Панель управления в кабине лифта должна быть размещена в соответствии с требованиями EN 81-70:2003 (пункт 5.4.2.3).

Если для регистрации вызовов в кабине используется система клавиатуры, то она должна соответствовать требованиям EN 81-70:2003 (пункт 5.4.2.4).

Если используется система целевого управления «вспомогательное управление», то она должна соответствовать требованиям EN 81-70:2003 (пункт 5.4.2.5).

5.4.3 Сигналы на этажной площадке

Сигналы на этажной площадке должны соответствовать требованиям EN 81-70:2003 (пункт 5.4.3).

5.4.4 Сигналы в кабине

Сигналы в кабине должны соответствовать требованиям EN 81-70:2003 (пункт 5.4.4).

6 Контроль мер, предпринятых для улучшения

Лифт перед вводом в эксплуатацию после внесения изменений должен быть подвергнут осмотру и проверкам в соответствии с требованиями EN 81-70:2003 (раздел 6).

7 Информация для потребителя

Для компонентов, которые были заменены и обеспечивают выполнение требований раздела 5, должна быть предоставлена соответствующая документация.

Приложение А (справочное)

Рекомендации по улучшению доступности

А.1 Общие положения

Несмотря на то что идеальная ситуация заключается в применении всех требований EN 81-70:2003, на практике это не всегда экономически целесообразно и выполнимо. При выборе наилучшего способа для устранения физических затруднений, с которыми сталкиваются пассажиры с ограничениями жизнедеятельности при доступе к лифтам и их использовании, необходимо учитывать множество факторов.

Например, размеры шахты лифта будут определять размеры кабины лифта, который может быть установлен, и будет ли кабина лифта достаточно большой, чтобы предусматривать использование кресел-колясок. В то же время это не должно препятствовать собственникам вносить другие усовершенствования, позволяющие улучшить возможность использования лифта пассажирами, которые не пользуются креслом-коляской, но имеют другие ограничения жизнедеятельности, например нарушения подвижности, зрения и слуха.

Другим примером является необходимость оборудования дверями с механизированным приводом лифта, который был оснащен только открываемыми вручную дверями. Это очень важно для пассажиров, использующих кресла-коляски, и пассажиров с нарушениями координации. Однако это может быть не так важно для пассажиров с нарушениями слуха или речи. Также можно отметить, что установка световой завесы в лифте, уже оборудованном дверями с механизированным приводом, является существенным улучшением для всех пассажиров, независимо от предполагаемого использования лифта, так как это достаточно практично и эффективно и нет оснований, по которым бы не стоило включать световую завесу как часть улучшения доступности.

Приведенные выше примеры показывают, что при принятии решений относительно количества и вида улучшений, которые должны быть предприняты, должно учитываться: типовое использование лифта, существующая окружающая среда, а также предполагаемая вероятность использования лифта пассажирами с ограничениями жизнедеятельности, с различными категориями нарушений.

Комбинирование категорий нарушений и эффективности улучшений позволяет провести количественную оценку добавленной ценности для всех пассажиров, использующих лифт, включая пассажиров с ограничениями жизнедеятельности. Используют следующие уровни оценки эффективности:

- 1 – небольшая польза для всех;
- 2 – полезно;
- 3 – необходимо (важно);
- 4 – жизненно необходимо.

Эта количественная оценка используется в таблице А.1 (матрица оценки доступности) для демонстрации эффективности различных улучшений в зависимости от категории нарушений (см. EN 81-70:2003 (таблица В.1)).

Таблица А.1 – Ранжирование эффективности

№	Элементы, подлежащие проверке	Категория ограничения жизнедеятельности								
		Нарушение подвижности, использование кресел-колясок, прогулочных столиков, ходунков на колесах	Нарушение подвижности, использование трости, костылей	Нарушение моторики, состояния равновесия	Нарушение быстроты движения	Нарушение зрения	Нарушение слуха	Нарушение речи	Затруднение в приобретении знаний (навыков)	
1	Минимальная ширина дверного проема в свету 800 мм (номинальное значение)	4	3	3	2	3	1	1	1	
2	Двери кабины и двери шахты лифта, выходящие на этажную площадку, горизонтально-раздвижные и с механизированным приводом	4	3	3	3	3	1	1	2	
3	Этажная площадка доступна и свободна от препятствий	4	3	3	1	4	1	1	1	
4	Регулируемое (достаточное) время удержания створок двери	4	4	4	3	4	1	1	2	
5	Устройство повторного открытия дверей без физического контакта	4	4	4	2	4	1	1	1	
6	Размеры кабины, подходящие для использования кресел-колясок (типов 1, 2 и 3)	4	1	1	1	1	1	1	1	
7.1	Поручень на одной боковой стенке кабины	1	4	4	2	2	1	1	1	
7.2	Поручень правильных размеров	1	2	2	2	2	1	1	1	
7.3	Поручень прерывается перед панелью управления кабиной	1	1	1	3	3	1	1	1	
7.4	Концы поручня закрыты и направлены к стенкам кабины	2	2	1	1	2	1	1	1	
8	Откидное сиденье правильных размеров способно выдерживать массу 100 кг	1	2	3	1	1	1	1	1	
9.1	Приспособления, позволяющие пассажирам в креслах-колясках видеть то, что находится позади них в кабинах типа 1 или 2	4	1	1	1	1	1	1	1	
9.2	Зеркало, изготовленное из безопасного стекла	3	1	1	1	2	1	1	1	
9.3	Зеркала, закрывающие значительную часть стены, установленные на расстоянии не менее чем 300 мм от поверхности пола или декорированные для предотвращения зрительной путаницы	1	1	1	1	2	1	1	1	
10	Максимальная точность выравнивания кабины лифта ± 20 мм	4	3	2	2	4	1	1	1	
11	Система управления с кнопками нажимного типа на этажной площадке									
11.1	Площадь активной части кнопок	2	2	3	4	3	1	1	2	
11.2	Размеры активной части кнопок	2	2	3	4	3	1	1	2	
11.3	Идентификация активной части кнопок	2	2	2	2	4	1	1	2	
11.4	Идентификация поверхности панели	1	1	1	1	2	1	1	1	
11.5	Усилие приведения в действие	2	2	2	3	2	1	1	1	
11.6	Обратная связь	1	1	1	1	4	1	1	3	
11.7	Регистрация обратной связи	1	1	1	1	4	4	1	3	
11.8	Расположение символа	1	1	1	1	4	1	1	2	
11.9	Размеры символа	1	1	1	1	4	1	1	2	

Продолжение таблицы А.1

№	Элементы, подлежащие проверке	Категория ограничения жизнедеятельности							
		Нарушение подвижности, использование кресел-колясок, прогулочных столиков, ходунков на колесах	Нарушение подвижности, использование трости, костылей	Нарушение моторики, состояния равновесия	Нарушение быстроты движения	Нарушение зрения	Нарушение слуха	Нарушение речи	Загрязнение в приобретении знаний (навыков)
11.10	Контрастность символа	1	1	1	1	4	1	1	2
11.11	Рельеф символа	1	1	1	1	4	1	1	2
11.12	Расстояние между кнопками	1	1	1	4	4	1	1	2
11.13	Минимальное (максимальное) расстояние до кнопок по вертикали (высота расположения)	4	2	2	3	2	1	1	2
11.14	Вертикальное расположение кнопок	1	1	1	1	3	1	1	3
11.15	Минимальное боковое расстояние	4	3	3	3	2	1	1	1
12	Система клавиатуры, соответствующая EN 81-70:2003 (приложение F)								
12.1	См. элементы № 11, кроме 11.14								
12.2	Расположение в соответствии с типом клавиатуры	1	1	1	1	3	1	1	2
12.3	Расстояние между кнопками для наклонной клавиатуры	1	1	1	1	1	1	1	1
12.4	Тактильная точка на кнопке номер «5»	1	1	1	1	3	1	1	1
13	Маркировка органа вспомогательного управления международным символом для пассажиров с ограничениями жизнедеятельности (см. ISO 7000 (символ 0100))	4	4	4	3	4	1	1	1
14.1	Устройства управления установлены рядом с дверями шахты лифта, выходящими на этажную площадку, для одного лифта	3	3	3	2	4	2	2	3
14.2	Устройства управления установлены на каждой стене для лифтов, расположенных напротив друг друга	3	3	3	2	4	2	2	3
14.3	Не менее одного устройства управления на этажной площадке на каждые четыре лифта	2	2	2	2	2	2	2	3
15.1	Кнопки вызова этажей обозначены символами	1	1	1	1	1	1	1	3
15.2	Кнопка аварийного вызова обозначена символом колокольчика желтого цвета	1	1	1	1	1	1	1	2
15.3	Кнопка повторного открытия дверей установлена и обозначена символом «< >»	2	2	2	2	2	2	2	3
15.4	Кнопка закрытия дверей установлена и обозначена символом «> <»	2	2	2	2	2	2	2	2
16	Система управления с кнопками нажимного типа в кабине								
16.1	Площадь активной части кнопок	2	2	3	4	3	1	1	2
16.2	Размеры активной части кнопок	2	2	3	4	3	1	1	2
16.3	Идентификация активной части кнопок	2	2	2	2	4	1	1	2
16.4	Идентификация поверхности панели	1	1	1	1	2	1	1	1
16.5	Усилие приведения в действие	2	2	2	3	2	1	1	1
16.6	Обратная связь	1	1	1	1	4	1	1	3
16.7	Регистрация обратной связи	1	1	1	1	4	4	1	3

Продолжение таблицы А.1

№	Элементы, подлежащие проверке	Категория ограничения жизнедеятельности							
		Нарушение подвижности, использование кресел-колясок, прогулочных столиков, ходунков на колесиках	Нарушение подвижности, использование трости, костылей	Нарушение моторики, состояния равновесия	Нарушение быстроты движения	Нарушение зрения	Нарушение слуха	Нарушение речи	Затруднение в приобретении знаний (навыков)
16.8	Кнопка для выхода на этаже	1	1	1	1	4	1	1	3
16.9	Расположение символа	1	1	1	1	4	1	1	2
16.10	Размеры символа	1	1	1	1	4	1	1	2
16.11	Контрастность символа	1	1	1	1	4	1	1	2
16.12	Высота рельефа	1	1	1	1	4	1	1	2
16.13	Расстояние между активными частями	1	1	1	4	4	1	1	2
16.14	Расстояние между группами кнопок	1	1	1	1	4	1	1	3
16.15	Минимальное (максимальное) расстояние до кнопок по вертикали (высота)	4	2	2	3	2	1	1	2
16.16	Минимальное боковое расстояние	4	3	3	3	2	1	1	1
16.17	Кнопки вызова расположены над кнопкой аварийного вызова и кнопками управления дверями	1	1	1	1	4	1	1	3
16.18	Кнопки расположены в правильной последовательности слева направо и снизу вверх	1	1	1	1	4	1	1	3
17	Панель управления расположена на правильной стене по отношению к дверному проему	1	1	1	1	3	1	1	1
18	Система клавиатуры соответствует EN 81-70:2003 (приложение F)								
18.1	См. элементы № 12								
18.2	Кнопка этажа, на котором расположен выход из здания	1	1	1	1	4	1	1	3
19	Возвращение системы целевого управления «вспомогательное управление» к нормальному режиму в течение 60 с, если кнопка закрытия двери не была нажата	4	4	4	3	4	1	1	1
20	Звуковой сигнал, установленный для предупреждения об открытии дверей, или шум двери с уровнем звука не менее 45 дБ(А)	1	1	1	1	4	1	1	2
21.1	При групповом управлении стрелки направления следования размещены над дверями или рядом с ними	4	3	3	1	3	4	1	3
21.2	Индикаторы высотой не менее 40 мм расположены на высоте от 1,8 до 2,5 м от пола и хорошо различимы	4	3	3	3	3	3	1	2
21.3	Звуковой сигнал, сопутствующий подсветке стрелок	3	3	3	1	4	1	1	3
22	Для лифта с одиночным управлением стрелки направления следования в кабине, видимые с этажной площадки	2	2	2	2	1	4	3	3
23	Системы целевого управления в соответствии с EN 81-70	4	4	4	3	4	1	1	2
24	Регулируемый уровень звука	1	1	1	1	4	1	1	2

Окончание таблицы А.1

№	Элементы, подлежащие проверке	Категория ограничения жизнедеятельности							
		Нарушение подвижности, использование кресел-колясок, прогулочных столиков, ходунков на колесах	Нарушение подвижности, использование трости, костылей	Нарушение моторики, состояния равновесия	Нарушение быстроты движения	Нарушение зрения	Нарушение слуха	Нарушение речи	Затруднение в приобретении знаний (навыков)
25.1	Индикатор положения расположен на панели управления или над ней	2	2	2	2	1	2	2	3
25.2	Индикатор положения расположен на высоте от 1,6 до 1,8 м от уровня пола кабины	3	2	2	2	1	2	2	2
25.3	Высота указателей номеров этажей от 30 до 60 мм	2	2	2	2	3	2	2	2
26.1	Звуковой сигнал положения кабины при ее остановке на этажной площадке	2	2	2	2	3	1	2	2
26.2	Уровень звука звукового сигнала должен регулироваться в диапазоне от 35 до 65 дБ(А)	2	2	2	2	3	1	2	2
27.1	Система аварийной сигнализации, соответствующая EN 81-28	3	3	3	3	3	3	3	3
27.2	Желтая и зеленая световые пиктограммы в дополнение к желтой	1	1	1	1	1	4	1	3
27.3	Уровень звука звукового сигнала должен регулироваться в диапазоне от 35 до 65 дБ(А)	1	1	1	1	1	4	1	1
27.4	Средства связи, облегчающие переговоры с пассажирами, такие как индукционная петля для пассажиров с нарушениями слуха	1	1	1	1	1	4	1	1
Использованы следующие уровни оценки эффективности: 1 – небольшая польза для всех; 2 – полезно; 3 – необходимо (важно); 4 – жизненно необходимо.									

А.2 Использование перечня для проверки доступности вместе с ранжированием эффективности

Контроль с использованием перечня для проверки доступности вместе с ранжированием эффективности может быть проведен в четыре этапа:

а) уточняются типовое использование лифта, существующая окружающая среда, а также предполагаемая вероятность использования лифта пассажирами с ограничениями жизнедеятельности с различными категориями нарушений;

б) идентифицируются существующие затруднения в доступности (результат использования перечня для проверки);

с) оценивается возможность модернизации лифта для устранения этих затруднений (результат использования перечня для проверки);

д) рассматривается эффективность каждого улучшения, позволяющая выбрать и определить приоритетные типы улучшений и категории ограничения жизнедеятельности, перекрываемые этими улучшениями (см. матрицу ограничений жизнедеятельности).

Приложение В (справочное)

Перечень для проверки доступности лифтов, находящихся в эксплуатации

Перечень для проверки доступности, приведенный в настоящем приложении (см. таблицу В.2), предназначен для идентификации затруднений в доступности лифтов, находящихся в эксплуатации, и для определения того, какой тип (типы) улучшений из приведенных в настоящем стандарте применим (принцип использования перечня описан в таблице В.1). Выбор улучшений может поддерживаться матрицей доступности (см. таблицу А.1).

Таблица В.1 – Принцип использования перечня для проверки доступности

№	Элементы, подлежащие проверке	Пункт EN 81-70	Требование выполнено?	Улучшение доступности	Возможны мероприятия для модернизации	Примечание. Перекрываемые категории ограничения жизнедеятельности
Входы – дверной проем						
1	Элемент	5.х.у	<input checked="" type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	1. Действие 1 2. Действие 2 3. Действие 3	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
2	Элемент	5.х.у	<input type="checkbox"/> Да <input checked="" type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	1. Действие 1 2. Действие 2	<input checked="" type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input checked="" type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	

Таблица В.2 – Принцип использования перечня для проверки доступности

№	Элементы, подлежащие проверке	Пункт EN 81-70	Требование выполнено?	Улучшение доступности	Возможны мероприятия для модернизации	Примечание. Перекрываемые категории ограничения жизнедеятельности
Входы – дверной проем						
1	Минимальная ширина дверного проема в свету 800 мм (номинальное значение)	5.2.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Увеличить ширину дверного проема в свету до 800 мм или в соответствии с национальными правилами (если требование выше)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
2	Двери кабины и двери шахты лифта, выходящие на этажную площадку, горизонтально-раздвижные и с механизированным приводом	5.2.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	1. Установить горизонтально-раздвижные двери с механизированным приводом. 2. Установить распашные двери с механизированным приводом	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
3	Этажная площадка доступна и свободна от препятствий	5.2.2	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	1. Доступность лифтов должна достигаться через доступные маршруты, т. е. само здание должно быть доступно для пассажиров с ограничениями жизнедеятельности, чтобы они могли безопасно достигнуть лифта. 2. Достаточное местное освещение этажной площадки	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	

Продолжение таблицы В.2

№	Элементы, подлежащие проверке	Пункт EN 81-70	Требование выполнено?	Улучшение доступности	Возможны мероприятия для модернизации	Примечание. Перекрываемые категории ограничения жизнедеятельности
4	Регулируемое (доставочное) время удержания створок двери	5.2.3	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Сделать время удержания створок двери регулируемым	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
5	Устройство повторного открытия дверей без физического контакта	5.2.4	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	1. Установить совместимое защитное устройство, перекрывающее дверной проем на высоте от 25 до 1 600 мм от уровня пола (автоматические горизонтально-раздвижные двери). 2. Для распашных дверей с механизированным приводом ограничить усилия закрытия двери 150 Н и кинетическую энергию 4 Дж	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
Размеры, оборудование, точность остановки (выравнивания) кабины						
6	Размеры кабины, подходящие для использования кресел-колясок (типов 1, 2 и 3)	5.3.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	1. Увеличить размер кабины до установленного в EN 81-70. 2. Если используются складывающиеся двери кабины, то размер кабины может быть увеличен путем замены на горизонтально-раздвижные двери с механизированным приводом при условии, что они приспособлены (вместают) для использования кресел-колясок	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
7.1	Поручень на одной боковой стенке кабины	5.3.2.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующий поручень	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
7.2	Поручень правильных размеров	5.3.2.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующий поручень	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
7.3	Поручень прерывается перед панелью управления кабиной	5.3.2.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующий поручень	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
7.4	Концы поручня закрыты и направлены к стенкам кабины	5.3.2.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующий поручень	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
8	Откидное сиденье правильных размеров и способно выдерживать массу 100 кг	5.3.2.2	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить соответствующее откидное сиденье в соответствующем месте	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	

СТБ EN 81-82-2019

Продолжение таблицы В.2

№	Элементы, подлежащие проверке	Пункт EN 81-70	Требование выполнено?	Улучшение доступности	Возможны мероприятия для модернизации	Примечание. Перекрываемые категории ограничения жизнедеятельности
9.1	Приспособления, позволяющие пассажирам в креслах-колясках видеть то, что находится позади них в кабинах типа 1 или 2	5.3.2.3	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить приспособление, например зеркало	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
9.2	Зеркало, изготовленное из безопасного стекла	5.3.2.3	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить новое зеркало, изготовленное из безопасных материалов	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
9.3	Зеркала, закрывающие значительную часть стены, установленные на расстоянии не менее чем 300 мм от поверхности пола или декорированные для предотвращения зрительной путаницы	5.3.2.3	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	1. Установить соответствующее зеркало. 2. Обозначить (отметить) зеркало	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
10	Максимальная точность выравнивания кабины лифта ± 20 мм	5.3.3	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить устройство, обеспечивающее выполнение этих требований	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
Устройства управления и сигналы						
Устройства управления на этажной площадке						
11	Система управления с кнопками нажимного типа на этажной площадке	5.4.1.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.1	Площадь активной части кнопок	a)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.2	Размеры активной части кнопок	b)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.3	Идентификация активной части кнопок	c)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.4	Идентификация поверхности панели	d)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.5	Усилие приведения в действие	e)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.6	Обратная связь	f)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.7	Регистрация обратной связи	g)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.8	Расположение символа	h)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.9	Размеры символа	i)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.10	Контрастность символа	j)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	

Продолжение таблицы В.2

№	Элементы, подлежащие проверке	Пункт EN 81-70	Требование выполнено?	Улучшение доступности	Возможны мероприятия для модернизации	Примечание. Перекрываемые категории ограничения жизнедеятельности
11.11	Рельеф символа	к)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.12	Расстояние между кнопками	l)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.13	Минимальное (максимальное) расстояние до кнопок по вертикали (высота)	n)/o)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.14	Вертикальное расположение кнопок	p)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
11.15	Минимальное боковое расстояние	q)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
12	Система клавиатуры, соответствующая EN 81-70:2003 (приложение F)	5.4.1.2	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить подходящую клавиатуру	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
13	Маркировка органа вспомогательного управления международным символом для пассажиров с ограничениями жизнедеятельности (см. ISO 7000 (символ 0100))	5.4.1.3	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Нанести правильный символ, как указано	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
14.1	Устройства управления установлены рядом с дверями шахты лифта, выходящими на этажную площадку, для одного лифта	5.4.1.4	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить новые устройства управления	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
14.2	Устройства управления установлены на каждой стене для лифтов, расположенных напротив друг друга	5.4.1.4	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить новые устройства управления	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
14.3	Не менее одного устройства управления на этажной площадке на каждые четыре лифта	5.4.1.4	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить новые устройства управления для правильного количества лифтов	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	

СТБ EN 81-82-2019

Продолжение таблицы В.2

№	Элементы, подлежащие проверке	Пункт EN 81-70	Требование выполнено?	Улучшение доступности	Возможны мероприятия для модернизации	Примечание. Перекрываемые категории ограничения жизнедеятельности
Устройства управления в кабине						
15.1	Кнопки вызова этажей обозначены символами	5.4.2.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие кнопки. Однако обозначения кнопок вызова этажей для многих лифтов, находящихся в эксплуатации, отличаются в разных странах, и очень часто в зданиях используются буквенные обозначения и символы. Поэтому во многих случаях изменение только цифровых обозначений кнопок вызова этажей в кабине считается необоснованным	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
15.2	Кнопка аварийного вызова обозначена символом колокольчика желтого цвета	5.4.2.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующую кнопку	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
15.3	Кнопка повторного открытия дверей установлена и обозначена символом «< >»	5.4.2.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующую кнопку	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
15.4	Кнопка закрытия дверей установлена и обозначена символом «> <»	5.4.2.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующую кнопку	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16	Система управления с кнопками нажимного типа в кабине	5.4.2.2 (таблица 2)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.1	Площадь активной части кнопок	а)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.2	Размеры активной части кнопок	б)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.3	Идентификация активной части кнопок	в)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.4	Идентификация поверхности панели	д)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.5	Усилие приведения в действие	е)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.6	Обратная связь	ф)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.7	Регистрация обратной связи	г)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.8	Кнопка для выхода на этаже	h)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.9	Расположение символа	и)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	

Продолжение таблицы В.2

№	Элементы, подлежащие проверке	Пункт EN 81-70	Требование выполнено?	Улучшение доступности	Возможны мероприятия для модернизации	Примечание. Перекрываемые категории ограничения жизнедеятельности
16.10	Размеры символа	j)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.11	Контрастность символа	j)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.12	Высота рельефа	k)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.13	Расстояние между активными частями	l)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.14	Расстояние между группами кнопок	m)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.15	Минимальное (максимальное) расстояние до кнопок по вертикали (высота расположения)	n)/o)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.16	Минимальное боковое расстояние	q)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие устройства	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.17	Кнопки вызова расположены над кнопкой аварийного вызова и кнопками управления дверями	5.4.2.2	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Переместить кнопки в правильное положение	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
16.18	Кнопки расположены в правильной последовательности слева направо и снизу вверх	5.4.2.2	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Изменить последовательность расположения кнопок	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
17	Панель управления расположена на правильной стене по отношению к дверному проему	5.4.2.3	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Переместить панель управления в правильное положение	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
18	Система клавиатуры, соответствует EN 81-70:2003 (приложение F)	5.4.2.4	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующие клавиатуры	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
19	Возвращение системы целевого управления «вспомогательное управление» к нормальному режиму в течение 60 с, если кнопка закрытия двери не была нажата	5.4.2.5	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Изменить систему управления для возврата лифта к нормальному режиму работы в пределах установленного времени	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	

СТБ EN 81-82-2019

Продолжение таблицы В.2

№	Элементы, подлежащие проверке	Пункт EN 81-70	Требование выполнено?	Улучшение доступности	Возможны мероприятия для модернизации	Примечание. Перекрываемые категории ограничения жизнедеятельности
Сигналы на этажной площадке						
20	Звуковой сигнал, установленный для предупреждения об открытии дверей, или шум двери с уровнем звука не менее 45 дБ(А)	5.4.3.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить соответствующий звуковой сигнал	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
21.1	При групповом управлении стрелки направления размещены над дверями или рядом с ними	5.4.3.2	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить соответствующие стрелки направления следования в правильном месте. Если у лифтов, находящихся в эксплуатации, другое расположение индикаторов на этажной площадке, то его не нужно изменять	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
21.2	Индикаторы высотой не менее 40 мм расположены на высоте от 1,8 до 2,5 м от пола и хорошо различимы	5.4.3.2	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить соответствующие стрелки направления следования на правильной высоте. Если у лифтов, находящихся в эксплуатации, другое расположение индикаторов на этажной площадке, то его не нужно изменять	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
21.3	Звуковой сигнал, сопутствующий подсветке стрелок	5.4.3.2	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить звуковой сигнал	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
22	Для лифта с одиночным управлением стрелки направления следования в кабине, видимые с этажной площадки	5.4.3.3	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить соответствующие стрелки направления следования	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
23	Системы целевого управления в соответствии с EN 81-70	5.4.3.4	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Сделать систему целевого управления в соответствии с EN 81-70:2003 (пункт 5.4.3.4)	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
24	Регулируемый уровень звука	5.4.3.5	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Переместить панель управления в заданное положение	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
Сигналы в кабине						
25.1	Индикатор положения расположен на панели управления или над ней	5.4.4.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить индикатор положения в заданном месте	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	

Окончание таблицы В.2

№	Элементы, подлежащие проверке	Пункт EN 81-70	Требование выполнено?	Улучшение доступности	Возможны мероприятия для модернизации	Примечание. Перекрываемые категории ограничения жизнедеятельности
25.2	Индикатор положения расположен на высоте от 1,6 до 1,8 м от пола кабины	5.4.4.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить индикатор положения на соответствующей высоте	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
25.3	Высота указателей номеров этажей от 30 до 60 мм	5.4.4.1	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Установить индикатор положения с правильным размером указателей номеров этажей	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
26.1	Звуковой сигнал положения кабины при ее остановке на этажной площадке	5.4.4.2	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить соответствующий синтезатор голоса	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
26.2	Уровень звука звукового сигнала должен регулироваться в диапазоне от 35 до 65 дБ(А)	5.4.4.2	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Сделать регулировку громкости	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
27.1	Система аварийной сигнализации, соответствующая EN 81-28	5.4.4.3	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить систему аварийной сигнализации, соответствующую EN 81-28	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
27.2	Желтая и зеленая световые пиктограммы в дополнение к желтой	5.4.4.3	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить соответствующие пиктограммы	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
27.3	Уровень звука звукового сигнала должен регулироваться в диапазоне от 35 до 65 дБ(А)	5.4.4.3	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	Сделать регулировку громкости	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	
27.4	Средства связи, облегчающие переговоры с пассажирами, такие как индукционная петля для пассажиров с нарушениями слуха	5.4.4.3	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Неприменимо	Установить индукционную петлю или другое подходящее устройство по требованию собственника	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	

Библиография

- [1] EN 81-1:1998 Safety rules for the construction and installation of lifts — Part 1: Electric lifts
(Требования безопасности к конструкции и установке лифтов. Часть 1. Лифты электрические)
- [2] EN 81-2:1998 Safety rules for the construction and installation of lifts — Part 2: Hydraulic lifts
(Требования безопасности к конструкции и установке лифтов. Часть 2. Лифты гидравлические)
- [3] EN 81-28 Safety rules for the construction and installation of lifts — Lifts for the transport of persons and goods — Part 28: Remote alarm on passenger and goods passenger lifts
(Требования безопасности к конструкции и установке лифтов. Лифты для транспортировки людей и грузов. Часть 28. Дистанционное устройство аварийной сигнализации на пассажирских и грузопассажирских лифтах)
- [4] EN 81-80:2003 Safety rules for the construction and installation of lifts — Existing lifts — Part 80: Rules for the improvement of safety of existing passenger and goods passenger lifts
(Требования безопасности к конструкции и установке лифтов. Эксплуатируемые лифты. Часть 80. Правила для усовершенствования безопасности эксплуатируемых пассажирских и грузовых лифтов)
- [5] CEN/CENELEC Guide 6:2002 Guidelines for standards developers to address the needs of older persons and persons with disabilities
(Руководство для разработчиков стандартов по учету потребностей пожилых людей и людей с ограниченными возможностями)
- [6] ISO 4190-1 Lift (Elevator) installation — Part 1: Class I, II, III and VI lifts
(Монтаж лифтов (подъемников). Часть 1. Лифты классов I, II, III, VI)
- [7] ISO 7000 Graphical symbols for use on equipment — Index and synopsis
(Обозначения условные графические, наносимые на оборудование. Перечень и сводная таблица)
- [8] European Parliament and Council Directive 95/16/EC of the 29 of June 1995 on the approximation of the laws of the Member States relating to lifts, OJ L 213, 7.9.1995, p. 1–3
(Европейский парламент и Директива Совета 95/16/ЕС от 29 июня 1995 г. по приближению законов государств-членов, касающихся лифтов)
- [9] Commission Recommendation 95/216/EC of 8 June 1995 concerning improvement of safety of existing lifts, OJ L 134, 20.6.1995, p. 37–38
(Рекомендация Комиссии 95/216/ЕС от 8 июня 1995 г., касающаяся повышения безопасности лифтов, находящихся в эксплуатации)
- [10] A Europe accessible for all, Specification from the Group of Experts set up by the European Commission, October 2003
(Европа, доступная для всех, спецификация группы экспертов, учрежденной Европейской комиссией, октябрь 2003 г.)

**Приложение ДА
(справочное)**

**Сведения о соответствии ссылочного европейского стандарта
государственному стандарту**

Таблица ДА.1

Обозначение ссылочного европейского стандарта	Степень соответствия	Обозначение и наименование соответствующего государственного стандарта
EN 81-70:2003	MOD	ГОСТ 33652-2015 (EN 81-70:2003) Лифты пассажирские. Технические требования доступности, включая доступность для инвалидов и других маломобильных групп населения
Примечание — В настоящей таблице использовано следующее условное обозначение степени соответствия стандартов: – MOD – модифицированный стандарт.		

Ответственный за выпуск *О. В. Каранкевич*

Сдано в набор 27.03.2019. Подписано в печать 10.04.2019. Формат бумаги 60×84/8. Бумага офсетная.
Гарнитура Arial. Печать ризографическая. Усл. печ. л. 2,91 Уч.-изд. л. 1,12 Тираж 2 экз. Заказ 449

Издатель и полиграфическое исполнение:
Научно-производственное республиканское унитарное предприятие
«Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации» (БелГИСС)
Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя, распространителя печатных изданий
№ 1/303 от 22.04.2014
ул. Мележа, 3, комн. 406, 220113, Минск.

